Blackboard, Pic Collage, Story Creator.

By using some free apps downloaded on IPad, the children can learn while having fun and develop linguistic and IT skills

Uso del tablet per facilitare l'apprendimento della lingua seconda attraverso il multilinguismo

Open Source Multilingual Teaching Materials Forum for Migrant Pupils in Europe

Open Source plurilingue Materiale didattico Forum per i migranti Allievi in Europa

Sirius
AVIOR

C
Erasmu
of the E

Cofinanziato dal
programma Erasmus+
dell'Unione europea

RECEPIENTS, AIMS, PROCESS AND EXPECTED RESULTS
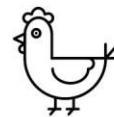
RECIPIENTS
—The recipients are primary school children;
—This method can be applied by working on little chosen groups to develop their linguistic skills;
—It can be also applied on groups composed of children having skills in the target language and with other mother tongues.

AIMS
—Reinforcing language skills so that basic language structures can be strengthened;
—Strengthening the four basic skills (oral comprehension and production, written comprehension and production);
—Multilingual work to value the skills of each pupil.

PROCESS
The work is the result of an experimentation with a group of 6 children arrived in Italy by not more than 6 months. The pupils, all attending the second year in a primary school, have worked for 4 hours a week to develop their skills in the second language. The group was composed of 2 Romanian children, 2 Chinese children, a Moroccan and a Nigerian (English-speaker).

EXPECTED RESULTS
—Interactive and simultaneous use of different languages: through this methodology, pupils can very easily switch from their mother tongue to the other languages of communication and to the language of the country they live in.
—Stimulating the individual learning, by encouraging the willingness to learn of the single pupil through a different method than the one traditionally employed in the class.
—Changing the approach towards mistakes, seen as constructive elements in the learning processa, and not as just something to be penalized.
—Cooperative work to develop a positive exchange of skills among the participants of the group.
—Considering testing as part of the learning process, where, by using the IWB or the projector, all the pupils can actively participate and enrich the work done.

INSTRUCTIONS
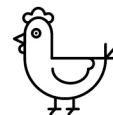
TOPIC

The proposed topic has been BODY PARTS. This topic was introduced to the pupils in November (when they had been attending the school in Italy for 2 months). First, pupils worked on books and copybooks. After they had mastered the basic lexicon, they have been given tablets and the digital work started. For this kind of work, a tablet every 2 pupil was given, but it is also possible to make them work individually.

HOW TO PROCEED

—According to the linguistic level, the teacher finds a suitable topic (physical description, everyday activities, house, meals, cooking, etc.)
—The chosen topic is introduced to the pupils through the classical teaching techniques (by using schoolbooks).
—The pupils are encouraged to experiment with the language and use their mother tongue through a series of apps, previously downloaded on the classroom tablets.

EXAMPLE EXCERCIZE

CAPELLI
BOCCA
MANO
NASO
GAMBA
TESTA
SPALLA
PIEDE
OCCHIO
ORECHHIO
SCHIENA
PANCIA
BRACCIO

POLLICE
INDICE
MEDIO
ANULARE
MIGNOLO
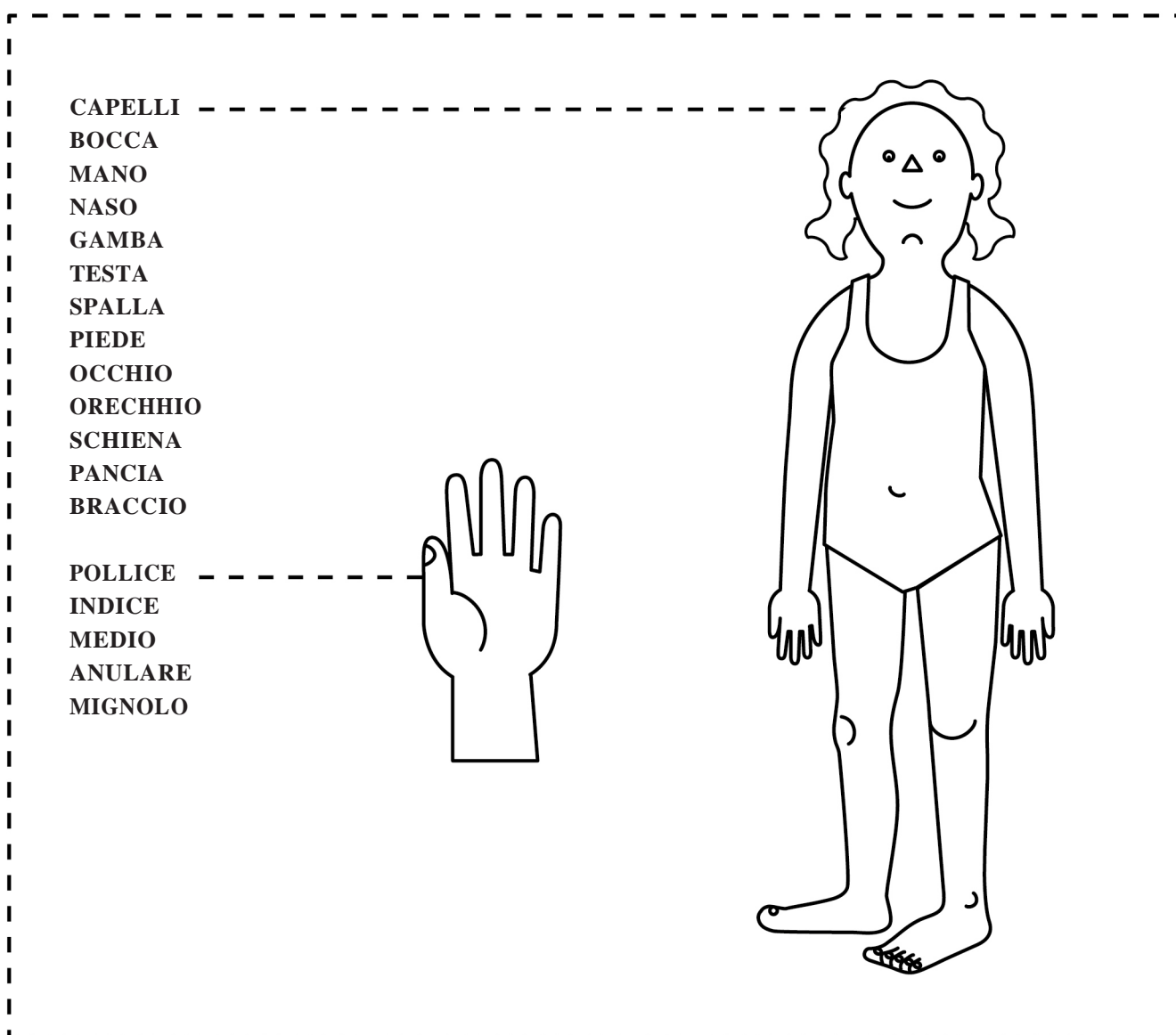
USING THE APPS:
BLACKBOARD, PIC COLLAGE, STORY CREATOR
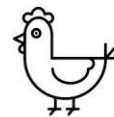
HOW TO
—The apps are free and can be downloaded on an IPad (there are similar apps also for Android)
—Once the apps are downloaded, the IPads given to the pupils can be used offline
—The apps are very easy to use and to explain.

SHARING THE WORK WITH THE CLASS
— If 1 to 5 IPads are used, they can be all configured with the same ID so that everybody can see the work of the others.
—If there are more than 5 IPads in the class, the works can be shared by using the interactive whiteboard or the projector
—The restitution work (trough the IWB or the projector) is very important because it allows to share the work done and to strengthen the skills developed.
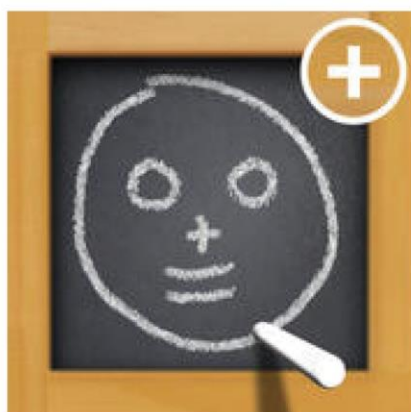
BLACKBOARD   **PIC COLLAGE**   **STORY CREATOR**

● USING THE APPS / BLACKBOARD

It is a little blackboard where pupils can write and draw using their fingers.
It is very easy to use, it has a limited number of functions and it is very intuitive.
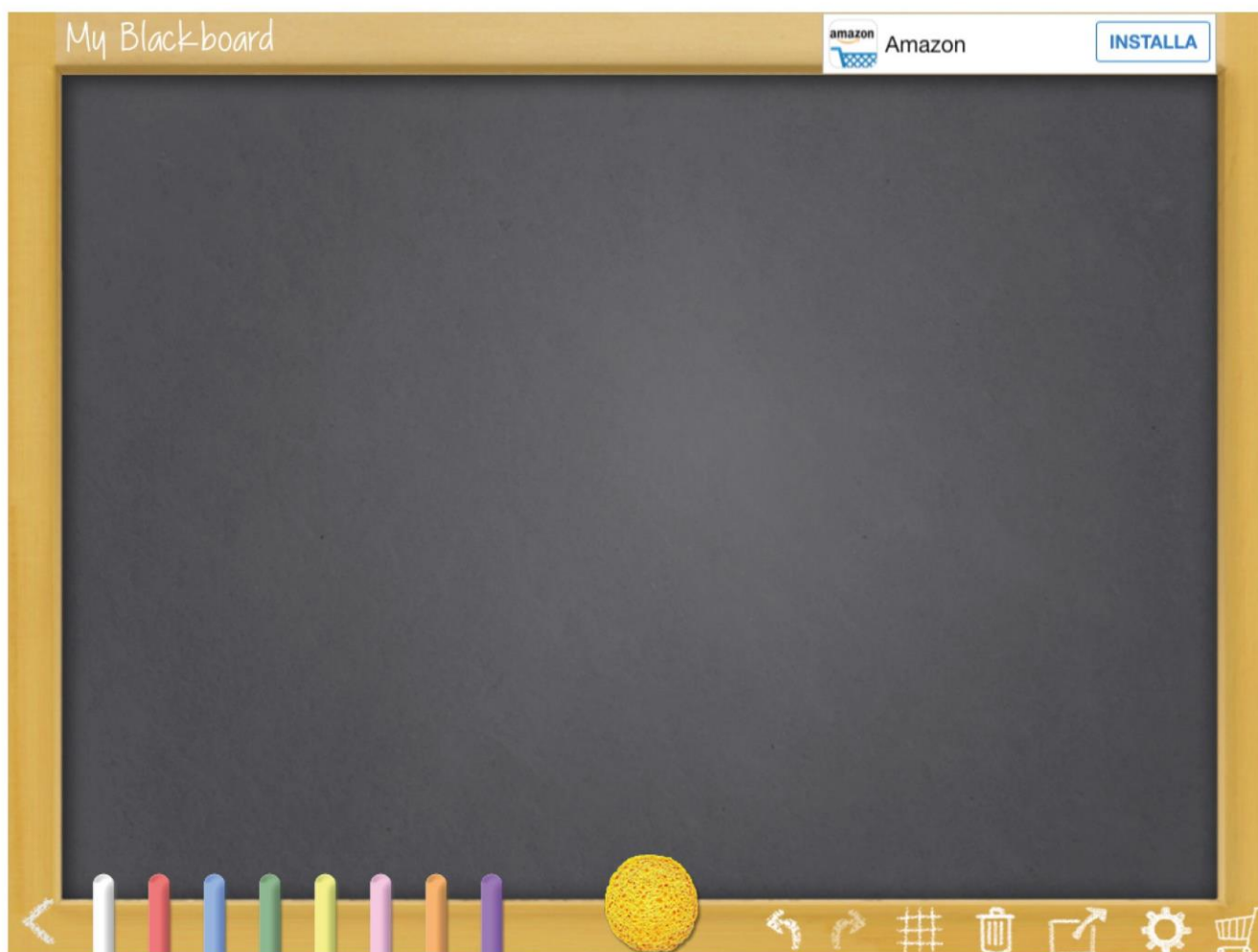
By touching a coloured piece of chalk you can choose the colour you want to write with, by touching the sponge, you can erase.

Through these icons you can return to the previous action, go to the following one, change the background, delete or save the work done.

USING THE APPS / BLACKBOARD

BLACKBOARD

By using Blackboard, children can write, erase, and write again the words given by the teachers. They can write by using their fingers, so being skilful in using the keyboard is still unnecessary. They can write in the language they like: in their source language, in the target language, in the source language of their classmates. Children can write and erase by themselves as many times as they like, without fearing to make a mistake.

They can work individually on in small groups. The teacher can ask to write in L2, in the source language or, if in groups, in different languages.

The word eye written by a group of 3 children in Romanian, Italian and English.

▲   USING THE APPS /
PIC COLLAGE

▲   **PIC COLLAGE**
App is used to create picture compositions.

By using Pic Collage the work becomes more
personal, because it allows the children to add
pictures taken by them, change the background
and the writing font.

MANO
HAND
MANA
MAIN
(TRANSLATION)

PIEDE
FOOT
PICIOR
PIED
(TRANSLATION)

MANO
(TRANSLATION)

BRACCIO
(TRANSLATION)

GAMBA
(TRANSLATION)

PIEDE
(TRANSLATION)

PicCOLLAGE

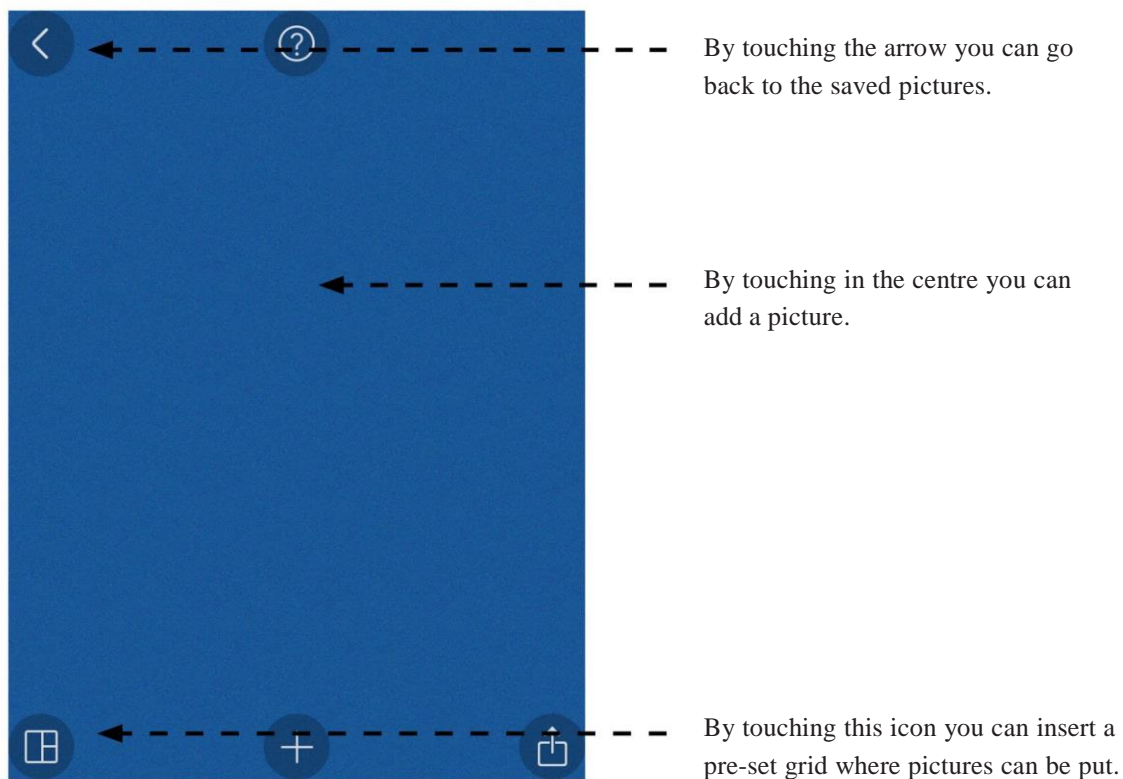# ▲ USING THE APPS / PIC COLLAGE

▲ PIC COLLAGE

App is used to create picture compositions.

By using Pic Collage the work becomes more personal, because it allows the children to add pictures taken by them, change the background and the writing font.

(PLACEHOLDER TEXT)

(PLACEHOLDER TEXT)

(PLACEHOLDER TEXT)

(PLACEHOLDER TEXT)

(PLACEHOLDER TEXT)

(PLACEHOLDER TEXT)

▲ USING THE APPS / PIC COLLAGE

By touching the arrow you can go back to the saved pictures.

By touching in the centre you can add a picture.

By touching this icon you can insert a pre-set grid where pictures can be put.

By touching the + you can access the other functions. The created file is automatically saved.

USING THE APPS /
STORY CREATOR

STORY CREATOR

App is used to insert pictures, texts and audios.
By using Story Creator creating a personal
copybook with what you have learnt isvery easy.

Eyes- occhi- عيون

Text can be added by using the fingers or the
keyboard.Thanks to this double function, pupils
can have fun in making drawings to decorate
heir personal page.

● USING THE APPS / STORY CREATOR

● STORY CREATOR

After adding the text, pupils can add an audio, hear it again and set the sliders so that the reproduced word exactly matches the writing.

● COPYBOOK

By using Story Creator creating a personal copybook with what you have learnt is very easy.

Each pupil or group can collect the materials created before through Blackboard of Pic Collage in his/her copybook. He/she can also include pictures, texts and audio to complete the work.